

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2002 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 24 giugno 2002, n. 11.

Disciplina degli interventi e degli strumenti diretti alla delocalizzazione degli immobili siti in zone a rischio idrogeologico.

pag. 3835

Legge regionale 8 luglio 2002, n. 12.

Nuove norme sull'ordinamento e sul funzionamento del Corpo forestale della Valle d'Aosta e sulla disciplina del relativo personale. Modificazione alla legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e abrogazione di leggi regionali in materia di personale forestale.

pag. 3849

Legge regionale 16 luglio 2002, n. 13.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2001.

pag. 3867

Regolamento regionale 16 luglio 2002, n. 2.

Modifica al regolamento regionale 30 novembre 1998, n. 7 (Disciplina dell'imposta regionale sulle formalità di trascrizione, iscrizione ed annotazione di veicoli al pubblico registro automobilistico (IRT)), già modificato dal regolamento regionale 8 maggio 2000, n. 2.

pag. 3874

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 10 luglio 2002, n. 417.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costru-

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2002 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PREMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 11 du 24 juin 2002,

portant réglementation des mesures et des instruments visant à la délocalisation des immeubles situés dans des zones soumises à un risque hydrogéologique.

page 3835

Loi régionale n° 12 du 8 juillet 2002,

portant nouvelles dispositions relatives à l'organisation juridique et au fonctionnement du Corps forestier de la Vallée d'Aoste et au statut du personnel y afférent. Modification de la loi n° 45 du 23 octobre 1995 et abrogation de lois régionales en matière de personnel forestier.

page 3849

Loi régionale n° 13 du 16 juillet 2002,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2001.

page 3867

Règlement régional n° 2 du 16 juillet 2002,

Portant modification du règlement régional n° 7 du 30 novembre 1998 (Réglementation de l'impôt régional sur les formalités de transcription, d'inscription et de mention relatives aux véhicules immatriculés au registre public des véhicules automobiles - IRT), déjà modifié par le règlement régional n° 2 du 8 mai 2000.

page 3874

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 417 du 10 juillet 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la

**zione di un piazzale ad uso pubblico in località Fontane nel Comune di PONTEY. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.**

pag. 3877

**Decreto 11 luglio 2002, n. 424.**

**Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 3877

**Decreto 11 luglio 2002, n. 425.**

**Cancellazione dal Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 3878

**Decreto 15 luglio 2002, n. 429.**

**Cessazione dello stato di calamità dichiarato a seguito di particolari avversità atmosferiche.**

pag. 3879

**Decreto 15 luglio 2002, n. 430.**

**Sostituzione di un operatore sociale in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'handicap, con sede in CHARVENSOD, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.**

pag. 3880

**Decreto 15 luglio 2002, n. 431.**

**Subconcessione per la durata di anni trenta al Comune di PONTEY di derivazione d'acqua dall'acquedotto comunale di Pian de la Barma, in comune di PONTEY, ad uso idroelettrico.**

pag. 3880

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

**Decreto 9 luglio 2002, n. 16.**

**Chiusura della pesca nel tratto del torrente Buthier lungo la strada regionale per VALPELLINE, alla prog. Km 1,500 (oltre l'abitato di Variney) in Comune di GIGNOD.**

pag. 3881

### ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

**Decreto 16 maggio 2002, prot. n. 20575/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3882

**subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la construction d'un parc de stationnement public à Fontane, dans la commune de PONTEY.**

page 3877

**Arrêté n° 424 du 11 juillet 2002,**

**portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.**

page 3877

**Arrêté n° 425 du 11 juillet 2002,**

**portant radiation du Registre régional des organisations bénévoles.**

page 3878

**Arrêté n° 429 du 15 juillet 2002,**

**portant cessation de l'état de calamité déclaré suite à des phénomènes météorologiques exceptionnels.**

page 3879

**Arrêté n° 430 du 15 juillet 2002,**

**portant remplacement d'une assistante sociale au sein de la Commission médicale chargée de la constatation de la qualité de handicapé, siégeant à CHARVENSOD, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.**

page 3880

**Arrêté n° 431 du 15 juillet 2002,**

**accordant, pour une durée de trente ans, à la Commune de PONTEY la sous-concession de dérivation des eaux du réseau communal d'adduction d'eau, à Pian de la Barma, dans ladite commune, à usage hydroélectrique.**

page 3880

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**Arrêté n° 16 du 9 juillet 2002,**

**portant clôture de la pêche dans le tronçon du Buthier longeant la route régionale menant à VALPELLINE, au P.K. 1 + 500 (après l'agglomération de Variney), dans la commune de GIGNOD.**

page 3881

### ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

**Arrêté du 16 mai 2002, réf. n° 20575/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3882

**Decreto 23 maggio 2002, prot. n. 21513/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3883

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22622/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3884

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22623/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3884

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22625/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3885

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22629/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3886

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22633/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3886

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22636/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3887

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22639/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3887

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23284/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3888

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23285/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3888

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23286/5IAE.**  
**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3889

**Arrêté du 23 mai 2002, réf. n° 21513/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3883

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22622/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3884

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22623/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3884

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22625/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3885

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22629/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3886

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22633/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3886

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22636/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3887

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22639/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3887

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23284/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3888

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23285/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3888

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23286/5 IAE.**  
**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3889

**Decreto 20 giugno 2002, prot. n. 25007/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3889

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25430/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3890

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25432/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3890

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25434/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3891

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25436/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3891

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25660/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3892

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25663/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3892

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25664/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3893

**ASSESSORATO  
TERRITORIO, AMBIENTE E  
OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 8 luglio 2002, n. 4.**

**Autorizzazione alla Cooperativa Agricola Forza e Luce a costruire ed esercire una linea elettrica in Comune di ALLEIN.**  
pag. 3893

**Arrêté du 20 juin 2002, réf. n° 25007/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3889

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25430/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3890

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25432/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3890

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25434/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3891

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25436/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3891

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25660/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3892

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25663/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3892

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25664/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3893

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

**Arrêté n° 4 du 8 juillet 2002,**

**autorisant la «Cooperativa Agricola Forza e Luce» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'ALLEIN.**  
page 3893

## ATTI DEI DIRIGENTI

### ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3553.

Trasferimento dalla sezione «cooperazione agricola» alla sezione «cooperazione mista» del registro regionale degli Enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «SAN GRATO COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», con sede in AOSTA. pag. 3895

Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3554.

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), di sei Società cooperative dal registro regionale degli Enti cooperativi. pag. 3896

Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3555.

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera c), della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «DELTA V.D.A. COOPERATIVA a r.l.» di PONT-SAINT-MARTIN dal registro regionale degli Enti cooperativi. pag. 3897

Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3556.

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera c), della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «AUTONOLEGGIO SERVIZI TRASPORTI AOSTA – A.S.T.R.A. COOPERATIVA a r.l.» di GRESSAN dal registro regionale degli Enti cooperativi. pag. 3898

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 24 giugno 2002, n. 2302.

Comune di LILLIANES. Approvazione ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, alle zone umide e laghi, adottata con deliberazione consiliare n. 34 del 30.06.01 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.03.02. pag. 3898

Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2353.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al

## ACTES DES DIRIGEANTS

### ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 3553 du 5 juillet 2002,

portant transfert de la société «SAN GRATO COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives agricoles» à la section «coopératives mixtes» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998. page 3895

Acte du dirigeant n° 3554 du 5 juillet 2002,

portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de six sociétés coopératives, au sens de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 3896

Acte du dirigeant n° 3555 du 5 juillet 2002,

portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de la société « DELTA V.D.A. COOPERATIVA a r.l. » de PONT-SAINT-MARTIN, au sens de la lettre c) du 1<sup>er</sup> alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 3897

Acte du dirigeant n° 3556 du 5 juillet 2002,

portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de la société «AUTONOLEGGI SERVIZI TRASPORTI AOSTA – A.S.T.R.A. COOPERATIVA a r.l. » de GRESSAN, au sens de la lettre c) du 1<sup>er</sup> alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 3898

## ACTES DIVERS

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2302 du 24 juin 2002,

portant approbation, avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre F<sup>r</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées, de zones humides et de lacs, adoptée par la délibération du Conseil communal de LILLIANES n° 34 du 30 juin 2001 et soumise à la Région le 27 mars 2002. page 3898

Délibération n° 2353 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un

**medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3900

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2354.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3902

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2356.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di un mutuo passivo, con oneri di ammortamento oggetto di contributo dello Stato, contratto per fronteggiare i danni derivanti dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3908

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2357.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e a quello pluriennale per gli anni 2002/2004 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3909

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2376.**

**Approvazione di disposizioni per l'erogazione di farmaci compresi nelle categorie B1 e B2 del D.M. 04.12.2001.**

pag. 3912

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2377.**

**Proroga dell'accreditamento fino al 31.12.2002 alla Casa di cura San Michele di ALBENGA rilasciato ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 4021 in data 09.11.1998.**

pag. 3923

## CONSIGLIO REGIONALE

**Deliberazione 12 giugno 2002, n. 2678/XI.**

**Approvazione dell'elenco annuale per il 2002 e del programma lavori per il triennio 2002/2004 per la realizzazione di interventi di conservazione, di restauro e di scavo archeologico del Dipartimento soprintendenza per i beni e le attività culturali.**

pag. 3925

**Délibération n° 2701/XI du 26 juin 2002,**

**portant approbation du bilan du Conseil régional de 2001. Ratification de délibérations du bureau de la présidence concernant des variations budgétaires.**

page 3927

**Deliberazione 26 giugno 2002, n. 2703/XI.**

**Approvazione del programma degli acquisti immobiliari**

**même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 3900

**Délibération n° 2354 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 3902

**Délibération n° 2356 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription d'un emprunt contracté pour réparer les dégâts provoqués par les inondations du mois d'octobre 2000 et dont les frais d'amortissement font l'objet d'une subvention de l'État.**

page 3908

**Délibération n° 2357 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région du fait de l'inscription des crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.**

page 3909

**Délibération n° 2376 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant approbation de dispositions pour la distribution des médicaments compris dans les catégories B1 et B2 du DM du 4 décembre 2001.**

page 3912

**Délibération n° 2377 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant prorogation, jusqu'au 31 décembre 2002, de l'accréditation de la maison de santé «San Michele» d'ALBENGA, délivrée aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4021 du 9 novembre 1998.**

page 3923

## CONSEIL RÉGIONAL

**Délibération n° 2678/XI du 12 juin 2002,**

**portant approbation de la liste annuelle pour 2002 et du plan 2002/2004 des travaux à réaliser dans le cadre des actions de conservation et de restauration, ainsi que des fouilles archéologiques du ressort du Département de la surintendance des activités et des biens culturels.**

page 3925

**Deliberazione 26 giugno 2002, n. 2701/XI.**

**Approvazione del conto consuntivo del Consiglio regionale per l'anno 2001. Convalida di deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza relative a variazioni di bilancio.**

pag. 3927

**Délibération n° 2703/XI du 26 juin 2002,**

**portant approbation du plan des achats immobiliers au**

per l'anno 2002, ai sensi del 1° comma dell'articolo 9 della L.R. 12/97 e successive modificazioni.

pag. 3929

titre de l'an 2002, aux termes du 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 9 de la LR n° 12/1997 modifiée.

page 3929

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di NUS. Deliberazione 10 giugno 2002, n. 29.

Approvazione variante non sostanziale n. 5 Area Breil.

pag. 3929

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 44.

Approvazione progetto preliminare sistemazione ai fini agricoli della strada comunale Parléaz – Veynes detta di Cretaplana ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 3930

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 46.

Approvazione progetto preliminare per la realizzazione del parcheggio «La Maladière» ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.

pag. 3930

Comunità Montana dell'Evançon.

Avviso deposito atti espropriativi ai sensi dell'art. 10 della Legge 22 ottobre 1971 n. 865 «Sistemazione area ricreativo-sportivo «La Corma di Machaby e dintorni» nel Comune di ARNAD».

pag. 3931

### PARTE TERZA

#### AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento personale e organizzazione – Direzione sviluppo organizzativo.

Bando di concorso pubblico, per esami, per la nomina a tre posti di dirigente: un posto di Capo Servizio sviluppo applicativi, un posto di Capo Servizio patrimonio informativo e un posto di Capo Servizio sistema statistico – nell'ambito del Dipartimento sistema informativo dell'organico della Giunta regionale.

pag. 3933

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Esito del bando di concorso interno per collaboratore

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de NUS. Délibération n° 20 du 10 juin 2002,

portant approbation de la variante non-substantielle n° 5 relative à la zone de Breil.

page 3929

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 44 du 29 mai 2002,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réaménagement, à des fins agricoles, de la route communale Parléaz – Veynes, dite de Cretaplana, aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C..

page 3930

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 46 du 29 mai 2002,

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation du parking «La Maladière», aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C..

page 3930

Communauté de montagne de l'Évançon.

Avis de dépôt des actes afférents à l'expropriation d'immeubles aux termes de l'art. 10 de la loi n° 865 du 22 octobre 1971 « Réaménagement de l'aire destinée aux sports et aux loisirs «La Corma di Machaby e dintorni», dans la commune d'ARNAD».

page 3931

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste – Département du personnel et de l'organisation – Direction du développement organisationnel.

Avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement de trois dirigeants (chef du service des logiciels, chef du Service du patrimoine de l'information et chef du Service du système statistique) à affecter au Département du système d'information, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 3933

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Résultats du concours interne pour le recrutement, à

protocollo/segreteria cat. C pos. C1 tempo parziale.  
pag. 3959

**Comune di COURMAYEUR.**

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un capo operatore - categoria B posizione B3 - area tecnica settore manutentivo gestionale - a 36 ore settimanali.  
pag. 3960

**Comune di ÉTROUBLES.**

Estratto di bando di concorso pubblico per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un operatore specializzato, operaio, cantoniere, autista scuolabus, Categoria B - Posizione B/2 (ex IV<sup>a</sup> q.f. del C.C.N.L. 1994/1997) a 36 ore settimanali.  
pag. 3962

Comune di SARRE - Fraz. Tissoret, 56 - 11010 SARRE - Tel. 0165/257001 - Fax 0165/257832 - P.IVA 00091850073.

Graduatoria concorso pubblico per collaboratore professionale operaio specializzato-autista area tecnico-manutentiva, categoria B, posizione B2.  
pag. 3963

Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.

Bando di concorso pubblico per soli esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un istruttore amministrativo - categoria C, posizione C2 - nell'area amministrativo-contabile, a 18 ore settimanali. pag. 3964

## ANNUNZI LEGALI

**Assessorato Istruzione e Cultura.**

Bando di gara per l'appalto, a pubblico incanto, per la fornitura del servizio di mensa scolastica per gli studenti pendolari delle scuole secondarie di secondo grado regionali delle sedi di AOSTA per l'anno scolastico 2002/2003. pag. 3965

**Assessorato Istruzione e Cultura.**

Bando di gara per l'appalto, a pubblico incanto, per la fornitura del servizio sostitutivo di mensa a favore degli studenti pendolari dell'istituzione scolastica di istruzione tecnica commerciale e per geometri - indirizzo geometri - e per gli studenti frequentanti i corsi universitari con sede in AOSTA - periodo 15 settembre 2002 - 14 settembre 2003. pag. 3971

**Assessorato Istruzione e Cultura.**

Bando di gara per l'appalto, a pubblico incanto, per la fornitura del servizio di mensa scolastica per gli studenti pendolari delle scuole secondarie di secondo grado regionali delle sedi di VERRÈS e di SAINT-VINCENT

temps partiel, d'un collaborateur chargé de l'enregistrement et du secrétariat, cat. C, position C1. page 3959

**Commune de COURMAYEUR.**

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un chef-opérateur position B3 - aire technique entretien - 36 heures hebdomadaires.  
page 3960

**Commune d'ÉTROUBLES.**

Extrait d'un avis de concours sur épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée d'un opérateur spécialisé, ouvrier, cantonnier et chauffeur de bus scolaire - Cat. B - Pos. B/2 (ex IV<sup>e</sup> grade de la Convention collective nationale du travail 1994/1997) 36 heures hebdomadaires.  
page 3962

Commune de SARRE - 56, Hameau de Tissoret - 11010 SARRE - Tél. 0165/257001 - Fax 0165/257832 - P.IVA 00091850073.

Liste d'aptitude du concours pour le recrutement d'un collaborateur professionnel ouvrier - chauffeur -, aire des services technique-manutentifs, cat. B, pos B/2.  
page 3963

Consorzio depurazione fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.

Extrait de l'avis de concours externe sur épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée - 18 heures hebdomadaires - de numéro 1 instructeur administratif - catégorie C, position C2. page 3964

## ANNONCES LÉGALES

**Assessorat de l'éducation et de la culture.**

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture du service de restauration à l'intention des élèves navetteurs des écoles secondaires du deuxième degré de la Région situées à AOSTE, au titre de l'année scolaire 2002/2003. page 3965

**Assessorat de l'éducation et de la culture.**

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture, du 15 septembre 2002 au 14 septembre 2003, du service de restauration à l'intention des élèves navetteurs du lycée technique commercial et pour géomètres - option géomètres - et des étudiants suivant des cours universitaires qui se déroulent à AOSTE. page 3971

**Assessorat de l'éducation et de la culture.**

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture du service de restauration à l'intention des élèves navetteurs des écoles secondaires du deuxième degré de la Région situées à VERRÈS et à SAINT-VINCENT au



per gli anni scolastici 2002/2003 e 2003/2004.  
pag. 3978

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche –  
Dipartimento opere pubbliche.**

**Bando di gara.**  
pag. 3984

**Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

**Avviso di aggiudicazione.**  
pag. 4005

**Comune di FONTAINEMORE – Regione Autonoma  
della Valle d'Aosta – Prot. n. 2606 – del 12 luglio 2002.**

**Avviso di appalto di lavori aggiudicato (art. 24, comma  
1 bis, della legge regionale 20 giugno 1996, n. 12, art. 20  
della legge 19 marzo 1990, n. 55, art. 29, comma 1, lett.  
f), della legge 11 febbraio 1994, n. 109 e art. 80, commi 8  
e 11, del decreto del Presidente della Repubblica 21  
dicembre 1999, n. 554).**  
pag. 4006

## INDICE SISTEMATICO

### ACQUE PUBBLICHE

**Decreto 15 luglio 2002, n. 431.**

**Subconcessione per la durata di anni trenta al Comune  
di PONTEY di derivazione d'acqua dall'acquedotto  
comunale di Pian de la Barma, in comune di PONTEY,  
ad uso idroelettrico.**

pag. 3880

### AMBIENTE

**Legge regionale 24 giugno 2002, n. 11.**

**Disciplina degli interventi e degli strumenti diretti alla  
delocalizzazione degli immobili siti in zone a rischio  
idrogeologico.**

pag. 3835

**Decreto 9 luglio 2002, n. 16.**

**Chiusura della pesca nel tratto del torrente Buthier  
lungo la strada regionale per VALPELLINE, alla prog.  
Km 1,500 (oltre l'abitato di Variney) in Comune di  
GIGNOD.**

pag. 3881

### ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2376.**

**Approvazione di disposizioni per l'erogazione di farma-  
ci compresi nelle categorie B1 e B2 del D.M. 04.12.2001.**

pag. 3912

titre des années scolaires 2002/2003 et 2003/2004.  
page 3978

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des  
ouvrages publics – Département des ouvrages publics.**

**Avis d'appel d'offres.**  
page 3984

**Région autonome Vallée d'Aoste.**

**Avis de passation de marchés publics.**  
page 4005

**Commune de FONTAINEMORE – Région autonome  
Vallée d'Aoste – Réf. n° 2606 – 12 juillet 2002.**

**Avis de passation d'un marché public pour l'attribution  
de travaux. (Alinéa 1 bis de l'art. 24 de la loi régionale  
n° 12 du 20 juin 1996, art. 20 de la loi n° 55 du 19 mars  
1990, lettre f) du 1<sup>er</sup> alinéa de l'art. 29 de la loi n° 109 du  
11 février 1994, 8<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> alinéas de l'art. 80 du décret du  
président de la République n° 554 du 21 décembre  
1999).**  
page 4006

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### EAUX PUBLIQUES

**Arrêté n° 431 du 15 juillet 2002,**

**accordant, pour une durée de trente ans, à la Commune  
de PONTEY la sous-concession de dérivation des eaux  
du réseau communal d'adduction d'eau, à Pian de la  
Barma, dans ladite commune, à usage hydroélectrique.**

page 3880

### ENVIRONNEMENT

**Loi régionale n° 11 du 24 juin 2002,**

**portant réglementation des mesures et des instruments  
visant à la délocalisation des immeubles situés dans des  
zones soumises à un risque hydrogéologique.**

page 3835

**Arrêté n° 16 du 9 juillet 2002,**

**portant clôture de la pêche dans le tronçon du Buthier  
longeant la route régionale menant à VALPELLINE, au  
P.K. 1 + 500 (après l'agglomération de Variney), dans la  
commune de GIGNOD.**

page 3881

### ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

**Délibération n° 2376 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant approbation de dispositions pour la distribution  
des médicaments compris dans les catégories B1 et B2  
du DM du 4 décembre 2001.**

page 3912

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2377.**

**Proroga dell'accreditamento fino al 31.12.2002 alla Casa di cura San Michele di ALBENGA rilasciato ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 4021 in data 09.11.1998.**

pag. 3923

**ASSISTENZA SOCIALE**

**Decreto 11 luglio 2002, n. 424.**

**Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 3877

**Decreto 11 luglio 2002, n. 425.**

**Cancellazione dal Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 3878

**BENI CULTURALI E AMBIENTALI**

**Deliberazione 12 giugno 2002, n. 2678/XI.**

**Approvazione dell'elenco annuale per il 2002 e del programma lavori per il triennio 2002/2004 per la realizzazione di interventi di conservazione, di restauro e di scavo archeologico del Dipartimento soprintendenza per i beni e le attività culturali.**

pag. 3925

**BILANCIO**

**Legge regionale 16 luglio 2002, n. 13.**

**Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2001.**

pag. 3867

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2353.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3900

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2354.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3902

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2356.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di un mutuo passivo, con oneri di ammortamento oggetto di contributo dello Stato, contratto per fronteggiare i danni derivanti dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3908

**Délibération n° 2377 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant prorogation, jusqu'au 31 décembre 2002, de l'accréditation de la maison de santé «San Michele» d'ALBENGA, délivrée aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4021 du 9 novembre 1998.**

page 3923

**AIDE SOCIALE**

**Arrêté n° 424 du 11 juillet 2002,**

**portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.**

page 3877

**Arrêté n° 425 du 11 juillet 2002,**

**portant radiation du Registre régional des organisations bénévoles.**

page 3878

**BIENS CULTURELS ET SITES**

**Délibération n° 2678/XI du 12 juin 2002,**

**portant approbation de la liste annuelle pour 2002 et du plan 2002/2004 des travaux à réaliser dans le cadre des actions de conservation et de restauration, ainsi que des fouilles archéologiques du ressort du Département de la surintendance des activités et des biens culturels.**

page 3925

**BUDGET**

**Loi régionale n° 13 du 16 juillet 2002,**

**portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2001.**

page 3867

**Délibération n° 2353 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 3900

**Délibération n° 2354 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 3902

**Délibération n° 2356 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription d'un emprunt contracté pour réparer les dégâts provoqués par les inondations du mois d'octobre 2000 et dont les frais d'amortissement font l'objet d'une subvention de l'État.**

page 3908

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2357.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e a quello pluriennale per gli anni 2002/2004 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3909

**CALAMITÀ NATURALI**

**Decreto 15 luglio 2002, n. 429.**

**Cessazione dello stato di calamità dichiarato a seguito di particolari avversità atmosferiche.**

pag. 3879

**CONSIGLIO REGIONALE**

**Délibération n° 2701/XI du 26 juin 2002,**

**portant approbation du bilan du Conseil régional de 2001. Ratification de délibérations du bureau de la présidence concernant des variations budgétaires.**

page 3927

**CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI**

**Decreto 15 luglio 2002, n. 430.**

**Sostituzione di un operatore sociale in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'handicap, con sede in CHARVENSOD, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.**

pag. 3880

**COOPERAZIONE**

**Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3553.**

**Trasferimento dalla sezione «cooperazione agricola» alla sezione «cooperazione mista» del registro regionale degli Enti cooperativi di cui all'art. 3 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società «SAN GRATO COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», con sede in AOSTA.**

pag. 3895

**Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3554.**

**Cancellazione, ai sensi dell'art. 8 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), di sei Società cooperative dal registro regionale degli Enti cooperativi.**

pag. 3896

**Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3555.**

**Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera c), della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «DELTA V.D.A. COOPERATIVA a r.l.» di PONT-SAINT-MARTIN dal registro regionale degli Enti cooperativi.**

pag. 3897

**Délibération n° 2357 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région du fait de l'inscription des crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.**

page 3909

**CATASTROPHES NATURELLES**

**Arrêté n° 429 du 15 juillet 2002,**

**portant cessation de l'état de calamité déclaré suite à des phénomènes météorologiques exceptionnels.**

page 3879

**CONSEIL RÉGIONAL**

**Deliberazione 26 giugno 2002, n. 2701/XI.**

**Approvazione del conto consuntivo del Consiglio regionale per l'anno 2001. Convalida di deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza relative a variazioni di bilancio.**

page 3927

**CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS**

**Arrêté n° 430 du 15 juillet 2002,**

**portant remplacement d'une assistante sociale au sein de la Commission médicale chargée de la constatation de la qualité de handicapé, siégeant à CHARVENSOD, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.**

page 3880

**COOPÉRATION**

**Acte du dirigeant n° 3553 du 5 juillet 2002,**

**portant transfert de la société «SAN GRATO COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, de la section «coopératives agricoles» à la section «coopératives mixtes» du registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.**

page 3895

**Acte du dirigeant n° 3554 du 5 juillet 2002,**

**portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de six sociétés coopératives, au sens de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.**

page 3896

**Acte du dirigeant n° 3555 du 5 juillet 2002,**

**portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de la société « DELTA V.D.A. COOPERATIVA a r.l. » de PONT-SAINT-MARTIN, au sens de la lettre c) du 1<sup>er</sup> alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.**

page 3897

**Provvedimento dirigenziale 5 luglio 2002, n. 3556.**

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera c), della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «AUTONOLEGGIO SERVIZI TRASPORTI AOSTA – A.S.T.R.A. COOPERATIVA a r.l.» di GRESSAN dal registro regionale degli Enti cooperativi. pag. 3898

**DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE**

**Deliberazione 26 giugno 2002, n. 2703/XI.**

Approvazione del programma degli acquisti immobiliari per l'anno 2002, ai sensi del 1° comma dell'articolo 9 della L.R. 12/97 e successive modificazioni. pag. 3929

**ENERGIA**

**Decreto 15 luglio 2002, n. 431.**

Subconcessione per la durata di anni trenta al Comune di PONTEY di derivazione d'acqua dall'acquedotto comunale di Pian de la Barma, in comune di PONTEY, ad uso idroelettrico. pag. 3880

**Decreto 8 luglio 2002, n. 4.**

Autorizzazione alla Cooperativa Agricola Forza e Luce a costruire ed esercire una linea elettrica in Comune di ALLEIN. pag. 3893

**ENTI LOCALI**

**Deliberazione 24 giugno 2002, n. 2302.**

Comune di LILLIANES. Approvazione ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, alle zone umide e laghi, adottata con deliberazione consiliare n. 34 del 30.06.01 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.03.02. pag. 3898

**Comune di NUS. Deliberazione 10 giugno 2002, n. 29.**

Approvazione variante non sostanziale n. 5 Area Breil. pag. 3929

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 44.**

Approvazione progetto preliminare sistemazione ai fini agricoli della strada comunale Parléaz – Veynes detta di Cretaplana ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 3930

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 46.**

Approvazione progetto preliminare per la realizzazione

**Acte du dirigeant n° 3556 du 5 juillet 2002,**

portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de la société « AUTONOLEGGI SERVIZI TRASPORTI AOSTA – A.S.T.R.A. COOPERATIVA a r.l. » de GRESSAN, au sens de la lettre c) du 1<sup>er</sup> alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 3898

**DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION**

**Délibération n° 2703/XI du 26 juin 2002,**

portant approbation du plan des achats immobiliers au titre de l'an 2002, aux termes du 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 9 de la LR n° 12/1997 modifiée. page 3929

**ÉNERGIE**

**Arrêté n° 431 du 15 juillet 2002,**

accordant, pour une durée de trente ans, à la Commune de PONTEY la sous-concession de dérivation des eaux du réseau communal d'adduction d'eau, à Pian de la Barma, dans ladite commune, à usage hydroélectrique. page 3880

**Arrêté n° 4 du 8 juillet 2002,**

autorisant la «Cooperativa Agricola Forza e Luce» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'ALLEIN. page 3893

**COLLECTIVITÉS LOCALES**

**Délibération n° 2302 du 24 juin 2002,**

portant approbation, avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées, de zones humides et de lacs, adoptée par la délibération du Conseil communal de LILLIANES n° 34 du 30 juin 2001 et soumise à la Région le 27 mars 2002. page 3898

**Commune de NUS. Délibération n° 20 du 10 juin 2002,**

portant approbation de la variante non-substantielle n° 5 relative à la zone de Breil. page 3929

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 44 du 29 mai 2002,**

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réaménagement, à des fins agricoles, de la route communale Parléaz – Veynes, dite de Cretaplana, aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C.. page 3930

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 46 du 29 mai 2002,**

portant approbation de l'avant-projet des travaux de réa-

**del parcheggio «La Maladière» ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.**

pag. 3930

#### ESPROPRIAZIONI

**Decreto 10 luglio 2002, n. 417.**

**Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un piazzale ad uso pubblico in località Fontane nel Comune di PONTEY. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.**

pag. 3877

**Comunità Montana dell'Evançon.**

**Avviso deposito atti espropriativi ai sensi dell'art. 10 della Legge 22 ottobre 1971 n. 865 «Sistemazione area ricreativo-sportivo “La Corma di Machaby e dintorni” nel Comune di ARNAD».**

pag. 3931

#### FINANZE

**Legge regionale 16 luglio 2002, n. 13.**

**Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2001.**

pag. 3867

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2353.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3900

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2354.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3902

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2356.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di un mutuo passivo, con oneri di ammortamento oggetto di contributo dello Stato, contratto per fronteggiare i danni derivanti dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3908

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2357.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e a quello pluriennale per gli anni 2002/2004 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 3909

**lisation du parking «La Maladière», aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C..**

page 3930

#### EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 417 du 10 juillet 2002,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la construction d'un parc de stationnement public à Fontane, dans la commune de PONTEY.**

page 3877

**Communauté de montagne de l'Evançon.**

**Avis de dépôt des actes afférents à l'expropriation d'immeubles aux termes de l'art. 10 de la loi n° 865 du 22 octobre 1971 « Réaménagement de l'aire destinée aux sports et aux loisirs “La Corma di Machaby e dintorni”, dans la commune d'ARNAD».**

page 3931

#### FINANCES

**Loi régionale n° 13 du 16 juillet 2002,**

**portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2001.**

page 3867

**Délibération n° 2353 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 3900

**Délibération n° 2354 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.**

page 3902

**Délibération n° 2356 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription d'un emprunt contracté pour réparer les dégâts provoqués par les inondations du mois d'octobre 2000 et dont les frais d'amortissement font l'objet d'une subvention de l'État.**

page 3908

**Délibération n° 2357 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région du fait de l'inscription des crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.**

page 3909

FINANZIAMENTI VARI

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2377.**

**Proroga dell'accreditamento fino al 31.12.2002 alla Casa di cura San Michele di ALBENGA rilasciato ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 4021 in data 09.11.1998.**

pag. 3923

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Legge regionale 24 giugno 2002, n. 11.**

**Disciplina degli interventi e degli strumenti diretti alla delocalizzazione degli immobili siti in zone a rischio idrogeologico.**

pag. 3835

HANDICAP PORTATORI

**Decreto 15 luglio 2002, n. 430.**

**Sostituzione di un operatore sociale in seno alla Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'handicap, con sede in CHARVENSOD, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.**

pag. 3880

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

**Decreto 16 maggio 2002, prot. n. 20575/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3882

**Decreto 23 maggio 2002, prot. n. 21513/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3883

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22622/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3884

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22623/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3884

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22625/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**

pag. 3885

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22629/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione**

FINANCEMENTS DIVERS

**Délibération n° 2377 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant prorogation, jusqu'au 31 décembre 2002, de l'accréditation de la maison de santé «San Michele» d'ALBENGA, délivrée aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4021 du 9 novembre 1998.**

page 3923

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Loi régionale n° 11 du 24 juin 2002,**

**portant réglementation des mesures et des instruments visant à la délocalisation des immeubles situés dans des zones soumises à un risque hydrogéologique.**

page 3835

HANDICAPÉS

**Arrêté n° 430 du 15 juillet 2002,**

**portant remplacement d'une assistante sociale au sein de la Commission médicale chargée de la constatation de la qualité de handicapé, siégeant à CHARVENSOD, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.**

page 3880

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

**Arrêté du 16 mai 2002, réf. n° 20575/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3882

**Arrêté du 23 mai 2002, réf. n° 21513/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3883

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22622/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3884

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22623/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3884

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22625/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**

page 3885

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22629/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des**

dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3886

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22633/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3886

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22636/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3887

**Decreto 31 maggio 2002, prot. n. 22639/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3887

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23284/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3888

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23285/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3888

**Decreto 5 giugno 2002, prot. n. 23286/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3889

**Decreto 20 giugno 2002, prot. n. 25007/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3889

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25430/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3890

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25432/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3890

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25434/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3891

**Decreto 25 giugno 2002, prot. n. 25436/5IAE.**

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione  
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.  
pag. 3891

ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3886

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22633/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3886

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22636/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3887

**Arrêté du 31 mai 2002, réf. n° 22639/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3887

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23284/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3888

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23285/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3888

**Arrêté du 5 juin 2002, réf. n° 23286/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3889

**Arrêté du 20 juin 2002, réf. n° 25007/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3889

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25430/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3890

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25432/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3890

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25434/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3891

**Arrêté du 25 juin 2002, réf. n° 25436/5 IAE.**

Registre national des entreprises d'évacuation des  
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.  
page 3891

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25660/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3892

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25663/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3892

**Decreto 26 giugno 2002, prot. n. 25664/5IAE.**

**Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.**  
pag. 3893

**LINEE ELETTRICHE**

**Decreto 8 luglio 2002, n. 4.**

**Autorizzazione alla Cooperativa Agricola Forza e Luce a costruire ed esercire una linea elettrica in Comune di ALLEIN.**  
pag. 3893

**OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 10 luglio 2002, n. 417.**

**Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un piazzale ad uso pubblico in località Fontane nel Comune di PONTEY. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.**  
pag. 3877

**Decreto 8 luglio 2002, n. 4.**

**Autorizzazione alla Cooperativa Agricola Forza e Luce a costruire ed esercire una linea elettrica in Comune di ALLEIN.**  
pag. 3893

**ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE**

**Legge regionale 8 luglio 2002, n. 12.**

**Nuove norme sull'ordinamento e sul funzionamento del Corpo forestale della Valle d'Aosta e sulla disciplina del relativo personale. Modificazione alla legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e abrogazione di leggi regionali in materia di personale forestale.**  
pag. 3849

**Regolamento regionale 16 luglio 2002, n. 2.**

**Modifica al regolamento regionale 30 novembre 1998, n. 7 (Disciplina dell'imposta regionale sulle formalità di trascrizione, iscrizione ed annotazione di veicoli al pubblico registro automobilistico (IRT)), già modificato dal regolamento regionale 8 maggio 2000, n. 2.**  
pag. 3874

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25660/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3892

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25663/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3892

**Arrêté du 26 juin 2002, réf. n° 25664/5 IAE.**

**Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.**  
page 3893

**LIGNES ÉLECTRIQUES**

**Arrêté n° 4 du 8 juillet 2002,**

**autorisant la «Cooperativa Agricola Forza e Luce» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'ALLEIN.**  
page 3893

**TRAVAUX PUBLICS**

**Arrêté n° 417 du 10 juillet 2002,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la construction d'un parc de stationnement public à Fontane, dans la commune de PONTEY.**  
page 3877

**Arrêté n° 4 du 8 juillet 2002,**

**autorisant la «Cooperativa Agricola Forza e Luce» à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'ALLEIN.**  
page 3893

**ORGANISATION DE LA RÉGION**

**Loi régionale n° 12 du 8 juillet 2002,**

**portant nouvelles dispositions relatives à l'organisation juridique et au fonctionnement du Corps forestier de la Vallée d'Aoste et au statut du personnel y afférent. Modification de la loi n° 45 du 23 octobre 1995 et abrogation de lois régionales en matière de personnel forestier.**  
page 3849

**Règlement régional n° 2 du 16 juillet 2002,**

**Portant modification du règlement régional n° 7 du 30 novembre 1998 (Réglementation de l'impôt régional sur les formalités de transcription, d'inscription et de mention relatives aux véhicules immatriculés au registre public des véhicules automobiles – IRT), déjà modifié par le règlement régional n° 2 du 8 mai 2000.**  
page 3874



## PERSONALE REGIONALE

### Legge regionale 8 luglio 2002, n. 12.

Nuove norme sull'ordinamento e sul funzionamento del Corpo forestale della Valle d'Aosta e sulla disciplina del relativo personale. Modificazione alla legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e abrogazione di leggi regionali in materia di personale forestale.

pag. 3849

## PESCA

### Decreto 9 luglio 2002, n. 16.

Chiusura della pesca nel tratto del torrente Buthier lungo la strada regionale per VALPELLINE, alla prog. Km 1,500 (oltre l'abitato di Variney) in Comune di GIGNOD.

pag. 3881

## PROGRAMMAZIONE

### Deliberazione 12 giugno 2002, n. 2678/XI.

Approvazione dell'elenco annuale per il 2002 e del programma lavori per il triennio 2002/2004 per la realizzazione di interventi di conservazione, di restauro e di scavo archeologico del Dipartimento soprintendenza per i beni e le attività culturali.

pag. 3925

### Deliberazione 26 giugno 2002, n. 2703/XI.

Approvazione del programma degli acquisti immobiliari per l'anno 2002, ai sensi del 1° comma dell'articolo 9 della L.R. 12/97 e successive modificazioni.

pag. 3929

## PROTEZIONE CIVILE

### Decreto 15 luglio 2002, n. 429.

Cessazione dello stato di calamità dichiarato a seguito di particolari avversità atmosferiche.

pag. 3879

## SPORT E TEMPO LIBERO

### Comunità Montana dell'Evançon.

Avviso deposito atti espropriativi ai sensi dell'art. 10 della Legge 22 ottobre 1971 n. 865 «Sistemazione area ricreativo-sportivo "La Corma di Machaby e dintorni" nel Comune di ARNAD».

pag. 3931

## TERRITORIO

### Legge regionale 24 giugno 2002, n. 11.

Disciplina degli interventi e degli strumenti diretti alla

## PERSONNEL RÉGIONAL

### Loi régionale n° 12 du 8 juillet 2002,

portant nouvelles dispositions relatives à l'organisation juridique et au fonctionnement du Corps forestier de la Vallée d'Aoste et au statut du personnel y afférent. Modification de la loi n° 45 du 23 octobre 1995 et abrogation de lois régionales en matière de personnel forestier.

page 3849

## PÊCHE

### Arrêté n° 16 du 9 juillet 2002,

portant clôture de la pêche dans le tronçon du Buthier longeant la route régionale menant à VALPELLINE, au P.K. 1 + 500 (après l'agglomération de Variney), dans la commune de GIGNOD.

page 3881

## PLANIFICATION

### Délibération n° 2678/XI du 12 juin 2002,

portant approbation de la liste annuelle pour 2002 et du plan 2002/2004 des travaux à réaliser dans le cadre des actions de conservation et de restauration, ainsi que des fouilles archéologiques du ressort du Département de la surintendance des activités et des biens culturels.

page 3925

### Délibération n° 2703/XI du 26 juin 2002,

portant approbation du plan des achats immobiliers au titre de l'an 2002, aux termes du 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 9 de la LR n° 12/1997 modifiée.

page 3929

## PROTECTION CIVILE

### Arrêté n° 429 du 15 juillet 2002,

portant cessation de l'état de calamité déclaré suite à des phénomènes météorologiques exceptionnels.

page 3879

## SPORTS ET LOISIRS

### Communauté de montagne de l'Evançon.

Avis de dépôt des actes afférents à l'expropriation d'immeubles aux termes de l'art. 10 de la loi n° 865 du 22 octobre 1971 « Réaménagement de l'aire destinée aux sports et aux loisirs "La Corma di Machaby e dintorni", dans la commune d'ARNAD».

page 3931

## TERRITOIRE

### Loi régionale n° 11 du 24 juin 2002,

portant réglementation des mesures et des instruments

**delocalizzazione degli immobili siti in zone a rischio idrogeologico.**

pag. 3835

#### TRASPORTI

**Regolamento regionale 16 luglio 2002, n. 2.**

**Modifica al regolamento regionale 30 novembre 1998, n. 7 (Disciplina dell'imposta regionale sulle formalità di trascrizione, iscrizione ed annotazione di veicoli al pubblico registro automobilistico (IRT)), già modificato dal regolamento regionale 8 maggio 2000, n. 2.**

pag. 3874

#### UNITÀ SANITARIA LOCALE

**Deliberazione 1° luglio 2002, n. 2376.**

**Approvazione di disposizioni per l'erogazione di farmaci compresi nelle categorie B1 e B2 del D.M. 04.12.2001.**

pag. 3912

#### URBANISTICA

**Deliberazione 24 giugno 2002, n. 2302.**

**Comune di LILLIANES. Approvazione ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, alle zone umide e laghi, adottata con deliberazione consiliare n. 34 del 30.06.01 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.03.02.**

pag. 3898

**Comune di NUS. Deliberazione 10 giugno 2002, n. 29.**

**Approvazione variante non sostanziale n. 5 Area Breil.**

pag. 3929

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 44.**

**Approvazione progetto preliminare sistemazione ai fini agricoli della strada comunale Parléaz - Veynes detta di Cretaplana ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 - Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.**

pag. 3930

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 29 maggio 2002, n. 46.**

**Approvazione progetto preliminare per la realizzazione del parcheggio «La Maladière» ai sensi dell'art. 31, comma 2, della L.R. n. 11/98 - Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C.**

pag. 3930

**visant à la délocalisation des immeubles situés dans des zones soumises à un risque hydrogéologique.**

page 3835

#### TRANSPORTS

**Règlement régional n° 2 du 16 juillet 2002,**

**Portant modification du règlement régional n° 7 du 30 novembre 1998 (Réglementation de l'impôt régional sur les formalités de transcription, d'inscription et de mention relatives aux véhicules immatriculés au registre public des véhicules automobiles - IRT), déjà modifié par le règlement régional n° 2 du 8 mai 2000.**

page 3874

#### UNITÉ SANITAIRE LOCALE

**Délibération n° 2376 du 1<sup>er</sup> juillet 2002,**

**portant approbation de dispositions pour la distribution des médicaments compris dans les catégories B1 et B2 du DM du 4 décembre 2001.**

page 3912

#### URBANISME

**Délibération n° 2302 du 24 juin 2002,**

**portant approbation, avec modifications, aux termes de l'art. 38 du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées, de zones humides et de lacs, adoptée par la délibération du Conseil communal de LILLIANES n° 34 du 30 juin 2001 et soumise à la Région le 27 mars 2002.**

page 3898

**Commune de NUS. Délibération n° 20 du 10 juin 2002,**

**portant approbation de la variante non-substantielle n° 5 relative à la zone de Breil.**

page 3929

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 44 du 29 mai 2002,**

**portant approbation de l'avant-projet des travaux de réaménagement, à des fins agricoles, de la route communale Parléaz - Veynes, dite de Cretaplana, aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C..**

page 3930

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 46 du 29 mai 2002,**

**portant approbation de l'avant-projet des travaux de réalisation du parking «La Maladière», aux termes du deuxième alinéa de l'article 31 de la L.R. n° 11/1998 et approbation d'une variante non substantielle du P.R.G.C..**

page 3930